

Odontología 7.1 Protocole d'endodontie pour l'assistante

Protocolo de endodoncia para la asistente



1. Jusqu'où la carie profonde s'est-elle étendue dans la dent ?
 - a. Seulement dans l'émail
 - b. Uniquement sur la gencive
 - c. Seulement dans la dentine
 - d. Jusqu'au nerf
2. Quel instrument permet de mesurer en temps réel la longueur des canaux ?
 - a. Un détartreur à ultrasons
 - b. Une lime avec un instrument en crochet
 - c. Une seringue à anesthésie
 - d. Un miroir buccal

1-d 2-b

2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Protocole d'endodontie au cabinet

Protocolo de endodoncia en el consultorio

- Le dentiste:** Je vais vous expliquer mon protocole d'endodontie, pour que vous sachiez quoi préparer à chaque étape. *(Les voy a explicar mi protocolo de endodoncia para que sepan qué preparar en cada etapa.)*
- L'assistante:** Très bien docteur, je vous écoute. *(Muy bien, doctor, le escucho.)*
- Le dentiste:** D'abord, il me faut la turbine montée avec une fraise ronde diamantée pour l'accès initial. *(Primero necesito la turbina montada con una fresa redonda diamantada para el acceso inicial.)*
- L'assistante:** D'accord. Et ensuite ? *(De acuerdo. ¿Y luego?)*
- Le dentiste:** Ensuite, vous me passez la fraise ENDO-Z pour élargir, sans toucher le plancher caméral. *(Luego me pasa la fresa ENDO Z para ensanchar, sin tocar el piso cameral.)*
- L'assistante:** Très bien. Puis les limes manuelles 08 et 10 avec la règle endodontique ? *(Muy bien. ¿Después, las limas manuales 08 y 10 con la regla endodóntica?)*
- Le dentiste:** Exactement. Préparez aussi la seringue d'hypochlorite avec une aiguille latérale. *(Exactamente. Prepare también la jeringa de hipoclorito con una aguja lateral.)*
- L'assistante:** Le localisateur d'apex doit être branché et vérifié, c'est bien ça ? *(El localizador de ápices debe estar enchufado y comprobado, ¿verdad?)*
- Le dentiste:** Oui, et le capteur doit être prêt pour la radiopériapicale. *(Sí, y el sensor debe estar listo para la radiografía periapical.)*
- L'assistante:** Après la mise en forme, je prépare les pointes de papier et les cônes de gutta-percha. *(Después de la confección, preparo las puntas de papel y los conos de gutapercha.)*
- Le dentiste:** Très bien, et vous mélangez le ciment endodontique juste avant l'obturation. *(Muy bien, y mezclarás el cemento endodóntico justo antes de la obturación.)*
- L'assistante:** Je prépare aussi les condenseurs et la source de chaleur pour couper les excès de gutta. *(También preparo los condensadores y la fuente de calor para cortar los excesos de gutapercha.)*

Le dentiste: Parfait. Et pour la fermeture, nous mettons un matériau provisoire étanche et un coton sec.

(Perfecto. Y para el cierre ponemos un material provisional estanco y un algodón seco.)

L'assistante: Compris docteur, je pourrai maintenant anticiper chaque étape de vos endos.

(Entendido, doctor. Ahora podré anticipar cada etapa de sus endodoncias.)

1. Où se passe la scène de ce dialogue ? *(¿Dónde tiene lugar la escena de este diálogo?)*
 - a. Dans une salle d'attente avec un patient anxieux
 - b. Dans une pharmacie, avant l'achat de médicaments
 - c. Dans une conférence sur l'orthodontie
 - d. Dans un cabinet dentaire, avant un traitement endodontique
2. Quel est le premier instrument demandé par le dentiste ? *(¿Cuál es el primer instrumento que pide el dentista?)*
 - a. La fraise ENDO-Z
 - b. Le localisateur d'apex
 - c. Les limes rotatives
 - d. La turbine avec une fraise ronde diamantée

1-d 2-d